

## اللزوم وأثره في التواصل اللغوي

Ahmed Hazim AL-QASSAB\*

### الملخص

يتحدث هذا البحث عن اللزوم، وهو امتناع الانفكاك بين شئين ويقصد به هو الارتباط بين المعنى الموضوع وبين لوازم المعنى وأثر ذلك في إيصال المعنى الكامل وبالتالي أثره في التواصل بين المتكلم والمتلقي أو المخاطب، فاللغة العربية من خصائصها الذاتية النابعة من نظامها اللغوي هي استعمال اللزوم في إيصال المعنى الكامل، الذي يقصده المتكلم من كلامه بأقل لفظ وبأجمل أسلوب، وهذا يكون عن طريق دلالة الالتزام أو اللزوم في الكناية أو الاستعارة أو غيرها، فمثلا الاستعارة أو الكناية تبنى على استعمال اللزوم في إيصال المعاني وقصد المتكلم والتواصل مع المخاطب بأجمل أسلوب وكذلك القرآن الكريم استعمل اللزوم في التواصل اللغوي وإيصال المعنى التام والقصد الكامل وهذا اللزوم هو عبارة عن معان مطوية أو موجودة في ضمن النص تفهم منه ليس عن طريق اللفظ وإنما عن طريق التلازم. وكذلك فإن اللزوم هو أحد خصائص القرآن الكريم في التواصل اللغوي.

الكلمات المفتاحية : اللزوم ، التواصل ، اللغة ، الدلالة ، الذهن

### Lüzûm ve Dilsel İletişimdeki Etkisi

#### Öz

Bu çalışma, iki şey arasında ayırıştırmanın (infikâk) imkansız (mümteni') olması anlamına gelen lüzûmu ele almaktadır. Lüzûmdan maksat, lafza tayin edilen manayla, bu mananın gerektirdiği (levâzımı) arasındaki irtibattır. Bu (lüzûm), tam mânânın (el-mânâ'l-kâmil) iletilmesine etki eder. Ayrıca lüzûm, mütekellim ile karşısındaki kişi veya muhatap arasındaki iletişime de etki eder. Mütekellimin konuşmasında kast ettiği tam mânânın en az söz ve en güzel bir üslupla iletilmesinde lüzûmun kullanılması, Arap dilinin zâtî özelliklerindedir. Bu dilsel iletişim ise lüzûmun veya iltizâmın delâleti yoluyla olur. Kinaye ve istiâre de ancak lüzûmun, anlamın ve mütekellimin kasdının iletilmesi ve muhatapla en güzel bir üslupla iletişim kurulması üzerine bina olunur. Aynı şekilde Kur'an-ı Kerim dilsel iletişimde, tam mananın ve kasdın ulaştırılmasında lüzûmu kullanır. Ve söz konusu lüzûm, metnin (nassın) içeriğinde (zımında) bulunan pek çok örtük (matvî) anlamı örtük bir biçimde ifade eder. Bu da Kur'an-ı Kerim'in husûsiyetlerinden biridir.

**Anahtar Kelimeler:** Lüzûm, İletişim, Dil, Delâlet, Zihin.

### Connotation and Its Influence on Linguistic Communication

#### Abstract

This research focuses on the connotation which means the opposite of separation between two things. This means the link between the intended meaning and the connotations of the meaning; this impacts delivering the full meaning and thus its effect in the communication between the speaker and the recipient or the addressee. One of the Arabic language features is the usage of connotation to convey the full meaning that the speaker intended to send via fewer words and most charming style; this occurs when the connotation is used. Metonymy and metaphor are based on connotation in order to deliver the meanings and intention of the speaker and to communicate with the addressee with the nicest style. Moreover, the Holy Quran used the connotation in the linguistic communication and

Dr. Öğr. Üyesi, Süleyman Demirel Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Arap Dili ve Balâgatı Anabilim Dalı. \*  
Dr.ahmed\_hazim@yahoo.com- Orcid 0000-0001-2345-678

delivering the full meaning and the exact intention. This connotation includes implicated meanings within the text. And this is one of the characteristics of the Holy Quran.

**Keywords:** Connotation, Communication, Language, Semantics, Mind

## المقدمة

من المعلوم أنَّ اللغة العربية لها وضع خاص بها، أي وضع لفظ مخصوص لمعنى مخصوص متى اطلق اللفظ فهم المعنى منه ولكن فهم المعنى من اللفظ الموضوع له لا يكفي في فهم مراد المتكلم والتواصل الكامل مع المتلقي أو المخاطب و لابد من فهم لازم المعنى حتى يفهم مراد المتكلم من كلامه، ويتواصل المتكلم مع المخاطب بإيصال كل المعاني التي يقصدها من تكلمه وهذا التلازم كالتلازم الذي بين الإنسان والضحك، إذ يلزم من حضور معنى الإنسان وهو الحيوان الناطق في الذهن حضور معنى الضحك فيه و كالتلازم الذي بين الأسد والشجاعة، إذ يلزم من تصور معنى الأسد وهو الحيوان المفترس تصور معنى الشجاعة و كالتلازم الذي بين كثرة الرماد والكرم فمشكلة البحث تكمن في فهم مراد المتكلم وأثر ذلك في آلية التواصل اللغوي سواء على صعيد اللغة العربية بشكل عام ام على صعيد النص القرآني الذي نزل باللغة العربية واهم ما يميز القرآن هو التواصل اللغوي العالي و من خلال النص القرآني ولوازم معناه الذي لا يقتصر على فهم المعنى الموضوع للفظ بل يجب توسيع المعنى ليشمل اللوازم التي تلزم المعنى ، وأثر لوازم المعنى المرتبطة بالنص القرآني في التواصل اللغوي ، وأثر ذلك في استيعاب النص القرآني لمغيبات الزمان، فعلى الصعيد اللغوي مثلا، المتكلم إذا وصف شخصا بأنه كثير الرماد فهم إنَّه كثير الرماد فعلا وأنَّ كثرة الرماد لازم لمعنى الكرم ولولا اللزوم بين كثرة الرماد والكرم لم يحسن التعبير عن ذلك ولم يفهم المتلقي قصد المتكلم ولفقد التواصل اللغوي أو فقد بعضه ولكن بوجود اللزوم تحقق التواصل بين المتكلم وبين المتلقي أو المخاطب حيث وصل تمام المعنى إلى المتلقي ولم يحصل التباس أو نقص عند المتلقي في فهم كل مراد المتكلم

وعلى صعيد النص القرآني، مثلا قوله تعالى ( إِنَّ الله على كل شيء قدير ) فالقدرة في وضع اللغة ضد العجز أي تنفيذ ما يريده القادر وهذا المعنى بحسب الوضع اللغوي للكلمة والمستعمل فيها ولكن هناك لوازم لهذا المعنى وهي مثلا الإرادة والحياة وهما معاني لازمة لمعنى القدرة فهل النص القرآني اثبت بأنَّ الله تعالى على كل شيء قدير فقط أو أنَّ مراد الله تعالى من كلامه يشمل اثبات معنى الحياة ومعنى الإرادة وهما من لوازم المعنى الموجود في النص القرآني حيث إنَّ العقل لا يفهم ذاتا لها القدرة من دون أن تكون حية ليست ميتة ولا يفهم ذاتا لها قدرة من دون أن تسبقها ارادة تقرر ما تنفذه القدرة وكذلك الحال بالنسبة لنصوص القرآن في مختلف المجالات والمواضيع سواء كانت في جانب التشريع أم في الجوانب الأخرى فدلالة اللزوم مهمة في فهم المراد من النص القرآني وهو مجال رحب لتوسيع التواصل اللغوي الكامل.

## 1. دلالة الالتزام

### 1.1. تعريف الدلالة وأنواعها

الدلالة: هي كون الشيء بحالة يلزم من العلم به العلم بشيء آخر، والشيء الأول هو الدال، والثاني هو المدلول (1). ويضيف الفناري إلى هذا التعريف فيقول: "كون الشيء بحالة يلزم من العلم به العلم أو الظن بشيء آخر أو من الظن بشيء آخر، فالشيء الأول يسمى دليلا برهانيا وبرهانا إن لم يتخلل الظن والإدليل إقناعيا وأمانة" (2). وتتعدد الدلالة على الأنواع التالية: فالدلالة إما لفظية وإما غير لفظية، وكل منهما إما وضعية أو عقلية أو طبيعية، فاللفظية الوضعية مثل دلالة الألفاظ الموضوعية على مدلولاتها واللفظية العقلية كدلالة اللفظ على وجود الالفاظ، سواء كان مهملًا أو مستعملًا، واللفظية الطبيعية كدلالة (أح) على وجع الصدر وهو السعال، وغير اللفظية الوضعية كدلالة الدوال الأربع (3). على مدلولاتها، وغير اللفظية العقلية كدلالة المصنوعات على الصانع، وغير اللفظية الطبيعية كدلالة الحمرة على الخجل، والصفرة على الوجع (4).

(1) ينظر : الشريف الجرجاني، علي بن محمد بن علي الزين (ت: 816هـ) التعريفات، ط1 ، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، 1403 هـ - 1983 م ، 104؛ جلال الدين السيوطي ، عبد الرحمن بن أبي بكر، (ت: 911هـ)، معجم مقاليد العلوم في الحدود والرسوم ، تحقيق : محمد إبراهيم عبادة ، ط1، مكتبة الآداب ، القاهرة - مصر ، 1424 هـ - 2004 م ، 118.

(2) الفناري ، شمس الدين محمد بن حمزة ( ت: 834هـ) ، الفوائد الفنارية شرح متن ايساغوجي ، تحقيق: محمد عبد العزيز احمد الخالدي ، ط1، دار الكتب العلمية ، بيروت لبنان ، 1435 هـ- 2014 م ، 22 - 23.

(3) الدوال الأربع هي : وهي الخطوط والعقود والنصب والإشارات فهي تدل على معنى من دون استعمال اللفظ ولذلك لا تدخل في الدلالة اللفظية. ينظر : التهانوي، محمد بن علي ابن القاضي محمد حامد بن محمد صابر الفاروقي الحنفي(ت: 1158هـ)، موسوعة كشاف اصطلاحات الفنون والعلوم ، تحقيق: علي دحروج ، ط1، مكتبة لبنان ناشرون - بيروت، 1996 م. 1375/2.

(4) ينظر : الكلبوي ، إسماعيل بن مصطفى بن محمد ، (ت: 1205 هـ) ، شرح الكلبوي في علم المنطق على متن ايساغوجي ، تحقيق: جاد الله بسام صالح ، ط1 ، دار النور المبين ، عمان - الأردن ، 2016 م ، 36 ؛ الكفوي، أيوب بن موسى الحسيني القريني ، أبو البقاء الحنفي، (ت: 1094هـ)، الكليات معجم في المصطلحات والفروق اللغوية ، تحقيق: عدنان درويش - محمد المصري، ط1 ، مؤسسة الرسالة - بيروت، 1998 م. 441؛ السنيكي زكريا بن محمد بن أحمد بن زكريا الأنصاري، زين الدين أبو يحيى (ت: 926هـ)، الحدود الأنيفة والتعريفات الدقيقة ، تحقيق: د. مازن المبارك ، ط1 ، دار الفكر المعاصر - بيروت، 1411 هـ ، 79

والمعتبر عند أهل المنطق هو الدلالة اللفظية الوضعية أي دلالة اللفظ على المعنى لأنها الطريق المعتاد في تفهيم المعاني وتفهمها من المعلوم أو في نفسه و؛ لأنّ الدلالة الطبيعية والعقلية غير منضبطة لاختلافهما باختلاف الطبايع والأفهام ومع ذلك لا يشمل إلا لمعانٍ قليلة بخلاف الدلالة اللفظية الوضعية فإنّها للعلم بالوضع (5).

ثم الإفادة والاستفادة والتواصل اللغوي بين المتكلم والمخاطب في الجانب اللغوي من بين هذه الأقسام الستة تكون بالدلالة اللفظية الوضعية دون غيرها، والدلالة اللفظية الوضعية تنقسم إلى: مطابقية وتضمنية والتزامية، فدلالة المطابقة سميت بذلك لمطابقة الدال المدلول كدلالة الإنسان على الحيوان الناطق، إذ هو موضوع لذلك، ودلالة التضمن سميت بذلك لتضمن المعنى لجزء المدلول، كدلالة الإنسان على الحيوان أو الناطق فقط، ودلالة الالتزام هي التي تدل على لازم معناه الذهني لزم مع ذلك في الخارج أم لا فدلالة التزام سميت بذلك لاستلزام المعنى للمدلول مثل دلالة الإنسان على قابل العلم وصنعة الكتابة (6).

### 2.1. اللزوم

هو بمعنى التبعية وعدم المفارقة لغة (7)، واصطلاحاً: كون الشيء مقتضياً للآخر فالشيء الأول يسمى ملزوماً والثاني لازماً والنسبة بينهما ملازمة ولزوماً وتلازماً (8)، وكل واحد منهما متعد بنفسه، فإذا استعمل الأول مع (من) فكأنه قيل: امتنع انفكاكه منه، وإذا استعمل الثاني معه فكأنه قيل ينشأ منه (معنى اللزوم للشيء عدم المفارقة عنه) يقال: لزم فلان بيته إذا لم يفارقه ولم يوجد في غيره، ومعنى لزوم شيء عن شيء كون الأول ناشئاً عن الثاني وحاصلاً منه، لا كون حصوله يستلزم حصوله وفرق بين اللزوم من الشيء ولزوم الشيء بأن أحدهما علة الآخر في الأول بخلاف الثاني (9).

واللزوم نوعان: الأول: اللزوم الذهني: كونه بحيث يلزم من تصور المسمى في الذهن تصوره فيه فيتحقق الانتقال منه إليه كالزوجية للعدد (2) (10) أو هو امتناع انفكاك اللازم عن وجود الملزوم في الذهن (11) والتلازم بين الزوجية والعدد (2)، مثلاً تساهم في التواصل بين المتلقي والمخاطب فإن وجود العدد (2)، يلزم وجود الزوجية ووجود الزوجية يلزم وجود العدد (2)، .

الثاني: اللزوم الخارجي: كونه بحيث يلزم من تحقق المسمى في الخارج تحققه فيه ولا يلزم من ذلك الانتقال للذهن كوجود النهار لطلوع الشمس أو هو امتناع انفكاك اللازم عن وجود الملزوم في الخارج كلزوم الحرارة للنار (12) والدلالة الالتزامية: دلالة اللفظ على لازم معناه الموضوع له؛ كدلالة الإنسان على الضحك، وكدلالة (حاتم) على الجود، والأسد على الشجاعة، ودلالة كثرة الرماد على الكرم وسميت التزامية؛ لأنّ الضحك ليس معنى الإنسان، ولا جزء معناه، وإنما هو خارج عن معناه، لكنه لازم له. وكذلك الجود لحاتم، والشجاعة للأسد، والكرم لكثرة الرماد، فكل ذلك لازم للمعنى الموضوع له. (13)

فاللزوم العرفي هو اصطلاح البيانين، لاحتياجهم إلى ذلك في الاستعارة، والكناية، والتشبيه. أما المنطقيون، فإنّما يعتبرون اللزوم العقلي (14)

وأما عند أهل العربية فالمعتبر فيها اللزوم الذهني في الجملة ولو بمعرفة القرائن، ولذا ادرجوا جميع المعاني المجازية الخارجة في المدلولات الالتزامية (15)

(5) ينظر: ابن خضرم، شهاب الدين احمد بن محمد بن عمر بن مسلم (ت: 785 هـ)، قول احمد حاشية على الفوائد الفخرية شرح متن ايساغوجي، تحقيق: محمد عبد العزيز احمد الخالدي، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت لبنان، 1435هـ-2014م، 208

(6) ينظر: الكليني، شرح ايساغوجي، 37؛ الفخاري، الفوائد الفخرية، 25؛ الكوفي، الكليات، 442؛ نكري، القاضي عبد النبي بن عبد الرسول، جامع العلوم في اصطلاحات الفنون، ط1، دار الكتب العلمية، لبنان - بيروت، 1421هـ - 2000م، 75/2

(7) ينظر: الجوهرى، أبو نصر إسماعيل بن حماد، (ت: 393هـ) الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية، تحقيق: أحمد عبد الغفور عطار، ط4، دار العلم للملايين - بيروت، 1407 هـ - 1987، 2029/5

(8) ينظر: الكليني، شرح ايساغوجي، 38

(9) ينظر: الكوفي، الكليات، 795

(10) ينظر: قطب الدين الرازي، محمود بن محمد (ت: 766هـ)، تحرير القواعد المنطقية في شرح الرسالة الشمسية، تحقيق: محسن بيدارفر، ط2، شريعت - قم، إيران، 1384هـ، 156؛ المناوي، زين الدين محمد المدعو بعبد الرؤوف بن تاج العارفين بن علي بن زين العابدين الحدادي، التوقيف على مهمات التعاريف، ط1، عالم الكتب مصر - القاهرة، 1410هـ-1990م، 288؛ السيوطي، معجم مقاليد العلوم، 118؛ نكري، جامع العلوم، 120/3

(11) ينظر: الكليني، البرهان في علم المنطق، تحقيق: مشتاق صالح حسين المشاعلي، ط1، دار ابن حزم، 1438هـ-2017م، 116

(12) ينظر: الكليني، البرهان في علم المنطق، 115

(13) ينظر: الكليني، شرح ايساغوجي، 37؛ الفخاري، الفوائد الفخرية، 25؛ حامد عوني، المنهاج الواضح للبلغة، المكتبة الأزهرية للتراث، (د.ت)، 40/1-41

(14) ينظر: السبكي، أحمد بن علي بن عبد الكافي، أبو حامد، بهاء الدين (ت: 773 هـ)، عروس الأفراح في شرح تلخيص المفتاح، تحقيق: الدكتور عبد الحميد هنداي، ط1، مكتبة العصرية، بيروت - لبنان، 1423 هـ - 2003 م، 11/2

(15) ينظر: الكليني، البرهان في علم المنطق، 120

و يكفي في دلالة الالتزام أن يكون التلازم بين الشئيين في الذهن، كالتلازم الذي بين الإنسان والضحك، إذ يلزم من حضور معنى الإنسان وهو الحيوان الناطق في الذهن حضور معنى الضحك فيه. وكالتلازم الذي بين الأسد والشجاعة، إذ يلزم من تصور معنى الأسد، وهو الحيوان المفترس، تصور معنى الشجاعة.<sup>(16)</sup>

## 2. اللزوم و التواصل اللغوي

إن وظيفة اللغة الرئيسية هي التواصل وقدرة اللغة وقوتها إنما تكون من قدرتها الذاتية على التواصل ولقد أوضح ابن خلدون من قبل بأن اللغة في المتعارف هي عبارة المتكلم عن مقصودة وتلك العبارة فعل لسانی فلا بد أن تصبح ملكة متقررة في العضو الفاعل لها وهو اللسان وهو في كل أمة بحسب اصطلاحاتهم وكانت الملكة الحاصلة للعرب من ذلك أحسن المملكات وأوضحها إبانة عن المقاصد لدلالة غير الكلمات فيها على كثير من المعاني من غير تكلف ألفاظ<sup>(17)</sup>

### 1.2. التواصل اللغوي

هو تبادل كلامي بين المتكلم الذي ينتج ملفوظاً أو قولاً موجهاً نحو متكلم آخر يرغب في السماع أو إجابة واضحة أو ضمنية وذلك تبعاً للنموذج الذي أصدره المتكلم<sup>(18)</sup> فالتواصل اللغوي هو الطريقة التي تنتقل الأفكار والمعاني بواسطتها بين الأفراد بقصد التفاعل، والتأثير المعرفي أو الوجداني بينهم أو تبادل الخبرات و الأفكار بينهم<sup>(19)</sup> ومن أهم وظائف التواصل اللغوي هو الوظيفة الفهمية أو الأفهام التام للكلام بين المرسل (المتكلم) والمرسل إليه (المخاطب) وهذه الوظيفة تكمن في اللغة ومفرداتها واسلوبها في التعبير وخصائصها. وأحد وسائل الأفهام التام وإيصال مراد التكلم إلى المخاطب بشكل تام هو اللزوم إذ أن اللزوم هو أسلوب أو طريقة نابع وكامن في أصل اللغة العربية والذي يعطيها القدرة على التواصل ويمنحها صفة اللغة التي تحمل مقومات التواصل اللغوي النابعة من ذات اللغة

### 2.2. اللزوم والتواصل في اللغة

إن اللزوم له أثر كبير في التواصل في اللغة وخصوصاً في اللغة العربية التي من خصائصها إيصال المعاني بأقل لفظ وبأجمل صورة فتترك الأثر الطيب في نفس المتلقي أو المخاطب فهي لغة تقنع العقل وتمتع العاطفة ومن أحد الطرق والوسائل للوصول إلى ذلك في اللغة العربية هي استعمالها للزوم. وقد بين ابن خلدون بأن اللفظ قد يدل ولا يراد منطوقه ويراد لازمه إن كان مفرداً كما تقول زيد أسد فلا تريد حقيقة الأسد المنطوقه وإنما تريد شجاعته اللازمة وتسندها إلى زيد وتسمى هذه استعارة وقد تزيد باللفظ المركب الدلالة على ملزومه، كما تقول: زيد كثير رماد القدور، وتريد به ما لزم ذلك عنه من الجود وقرى الضيف، لأن كثرة الرماد ناشئة عنهما، فهي دالة عليهما. وهذه كلها دلالة زائدة على دلالة الألفاظ من المفرد والمركب، ثم يبين ابن خلدون بأن الاستعارة والكناية إنما يبحث فيهما في الدلالة على اللازم اللفظي وملزومه.<sup>(20)</sup>

### 1.2.2. الكناية واللزوم

الكتابة: هي ترك التصريح بالشئ إلى ما يساويه في اللزوم؛ لينتقل منه إلى الملزوم، وقيل: لفظ أريد به لازم معناه مع جواز إرادته معه<sup>(21)</sup> كلفظ طويل النجاد<sup>(22)</sup> والمراد به لازم معناه أعني طويل القامة مع جواز أن يراد به حقيقة طول النجاد أيضاً ومثل فلان كثير الرماد، وجبان الكلب، ومهزول الفصيل<sup>(23)</sup> أي كثير الضيف<sup>(24)</sup>

(16) ينظر: الفناري، الفوائد الفنارية، 27؛ المغنيسي، محمود حسن (ت: 1222 هـ)، مغني الطلاب شرح متن ايساغوجي، تحقيق: محمود رمضان البوطي، ط1، دار الفكر، دمشق، 1424 هـ-2003 م، 24

(17) ينظر: ابن خلدون عبد الرحمن بن محمد، مقدمة ابن خلدون، دار القلم، بيروت، 1984، 546

(18) ينظر: مرتاض عبد الجليل، اللغة والتواصل، دار هومة، الجزائر، 2003 م، 78

(19) ينظر: شيباني الطيب، استراتيجيات التواصل اللغوي في تعليم وتعلم اللغة العربية دراسة تداولية، رسالة ماجستير، 2010، جامعة قاصدي مرباح، كلية الآداب واللغات، الجزائر، 7

(20) ينظر: ابن خلدون، مقدمة ابن خلدون، 551

(21) ينظر: الدسوقي، محمد بن محمد بن عرفة (ت: 1230 هـ)، حاشية الدسوقي على مختصر المعاني، المطبوع ضمن مجموعة شروح التلخيص، نشر ادب الحوره، (د.م) (د.ت)، 496/3؛ السيوطي، معجم مقاليد العلوم، 98

(22) النجاد: حمائل السيف، ينظر: الجوهرى، الصحاح، 542/2

(23) الفصيل: ولد الناقة إذا فصل عن رضاع أمه. ينظر: حياة الحيوان الكبرى، الدميري، محمد بن موسى بن عيسى بن علي (ت: 808 هـ)، ط2، دار الكتب العلمية، بيروت، 1424 هـ، 304/2

(24) ينظر: عصام الدين، إبراهيم بن محمد بن عريشاه الحنفي (ت: 943 هـ)، الأطول شرح تلخيص مفتاح العلوم، تحقيق: عبد الحميد هندواوي، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، 2001 م 348/2؛ الدسوقي، حاشية الدسوقي على مختصر المعاني، 497/3؛ نكري، جامع العلوم، 106/3

فهذه تراكيب ثلاثة تفيد معنى الجود؛ لأن كثرة الرماد من كثرة إحراق الحطب للطبخ من أجل الضيفان، وهزال الفصيل يكون بإعطاء لبن أمه للضيوف، أو تنحر أمه قبل الفصال، وجبن الكلب يكون لكثرة الواردين عليه من الأضياف.<sup>(25)</sup> فإذا قال المتكلم فلان كثير الرماد مثلاً فإن الدلالة اللفظية الوضعية اعطت معنى كثرة الرماد لفلان والمخاطب فهم هذا فقط وهنا يكمن الخلل في التواصل فإن المتكلم لم يكن مقصوده الاصلية اثبات كثرة الرماد لفلان ولكن المخاطب فهم إن المتكلم قصده اثبات كثرة الرماد لفلان فانقطع التواصل بين المتكلم الذي يقصد شيء والمخاطب الذي فهم خلاف قصد المتكلم وهنا يأتي دور اللزوم ليطباق بين قصد المتكلم وبين فهم المتلقي أو المخاطب ينضبط ميزان التواصل اللغوي بينهما فإن الكرم ملازم لكثرة الرماد فبدلاً أن يقول المتكلم إن فلان كريم يقول إن فلان كثير الرماد فيفهم المتكلم من خلال اللزوم إن فلان كريم والدليل على كرمه كثرة الرماد فيكون التواصل بين المتكلم والمتلقي أقل لفظ وبأتم معنى وبأجمل أسلوب وهذا من خصائص اللغة العربية

### 2.2.2. الاستعارة واللزوم

الاستعارة: هي اللفظ المستعمل في غير ما وضع له للمشابهة<sup>(26)</sup> كقولك: لقيت أسداً، وأنت تعني به الرجل الشجاع<sup>(27)</sup>، وحقيقة الاستعارة أن تستعار الكلمة من شيء معروف بها إلى شيء لم يعرف بها إظهاراً للخفي، وإيضاحاً للظاهر الذي ليس بجلي، أو لحصول المبالغة، أو لمجموع<sup>(28)</sup> ومن أنواعها: الاستعارة المكنية وهي إضافة لازم المشبه به إلى المشبه مثل: وإذا المنية انشبت أظفارها، في هذا القول شَبَّهت المنية بحيوان مفترس بجامع إزهاق روح من يقع عليه كلاهما، ثم حذف المشبه به الحيوان المفترس ورمز إليه بشيء من لوازمه وهو أنشبت أظفارها، والقرينة لفظية وهي إثبات الأظفار للمنية. والاستعارة هنا مكنية؛ لأن المشبه به قد حذف ورمز إليه بشيء من لوازمه<sup>(29)</sup>. فمن خلال اللزوم أدى المتكلم قصده والكثير من المعاني وبأسلوب جميل جداً ووصلت هذه المعاني كلها إلى المتلقي بشكل امتع العاطفة وافهم العقل وهذه الاستعارة باعتبار لوازمها تنقسم إلى ثلاثة أنواع

-استعارة مرشحة: وهي الاستعارة التي اقتترنت بما يلائم المستعار منه (المشبه به)<sup>(30)</sup> مثل: رأيت أسداً يخطب القوم، له لبد فقد استعير أسد للرجل الجريء بقرينة يخطب القوم، وقد قرنت بقولك: له لبد وهو وصف خاص بالأسد؛ لأنه الشجر المتلبد على منكبيه. وهذا الشعر وسميت مرشحة؛ لأن الترشيح معناه التقوية، وذكر ملائم المشبه به يبعدها عن الحقيقة ويقوي فيها دعوى الاتحاد التي هي مبنى الاستعارة<sup>(31)</sup>.

-استعارة مجردة: وهي التي اقتترنت بما يلائم المستعار له وسميت مجردة لأن المقارنات الملائمات للمستعار له تجرد الاستعارة من أغطيتها الساترة، فيظهر المعنى المجازي المراد دون تأمل فكري<sup>(32)</sup>، مثل: رأيت بحرًا على فرس يعطي، فلفظ بحر مستعار للجواد بقرينة على فرس وقد قرنت بما يلائم المشبه، وهو قولك: يعطي<sup>(33)</sup>.

- الاستعارة المطلقة: وهي الاستعارة التي لم تقترن عبارتها بأوصاف أو تقرينات أو كلام مما يلائم المستعار منه، أو يلائم المستعار له، باستثناء القرينة الصارفة عن إرادة المعنى الأصلي للفظ المستعار<sup>(34)</sup> مثل: رأيت اسداً<sup>(35)</sup>

### 3. اللزوم والتواصل اللغوي في القرآن الكريم

إن القرآن الكريم نزل بلغة العرب وقد عرفنا من خصائص اللغة العربية استعمال اللزوم للتواصل اللغوي والقرآن الكريم كتاب الهي يخاطب الناس جميعاً فالتواصل بين الله تعالى وبين العباد يكون عن طريق القرآن الكريم الذي هو باللغة العربية فإيصال كامل المعنى للعباد يعد من أهم مقاصد وغايات القرآن الكريم ولا يصل المعنى الكامل إلا بتفعيل دلالة الالتزام أو اللزوم ومن هنا فإن القرآن الكريم استعمل اللزوم في إيصال المعنى للمتلقى والامثلة كثيرة على ذلك نكتفي ببعضها:

(25) ينظر: حامد عوني، المنهاج الواضح للبلاغة، 80/3، 6/5  
(26) ينظر: عبد القاهر الجرجاني، أبو بكر بن عبد الرحمن بن محمد الفارسي، (ت: 471هـ)، أسرار البلاغة في علم البيان، تحقيق: عبد الحميد هندواي، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت، 1422 هـ - 2001 م، 31 الكفوي، الكليات، 100  
(27) ينظر: عتيق، عبد العزيز (ت: 1396 هـ)، علم البيان، ط1، دار النهضة العربية، بيروت - لبنان، 1405 هـ - 1982 م، 40؛ الشريف الجرجاني، التعريفات، 20؛ المناوي، التوقيف على مهمات التعاريف، 48  
(28) ينظر: الكفوي، الكليات، 100  
(29) ينظر: السبكي، عروس الأفراح، 186/2؛ الشريف الجرجاني، التعريفات، 21؛ السيوطي، معجم مقاليد العلوم، 100؛ عتيق، علم البيان، 180.  
(30) ينظر: الدسوقي، حاشية الدسوقي على مختصر المعاني، 373/3؛ حبنكة، عبد الرحمن بن حسن الدمشقي، (ت: 1425هـ)، البلاغة العربية، ط1، دار القلم، دمشق، دار الشامية، بيروت، 1416 هـ - 1996 م، 252/2.  
(31) ينظر: السبكي، عروس الأفراح، 177/2؛ حامد عوني، المنهاج الواضح للبلاغة، 114/1؛ الكفوي، الكليات، 102  
(32) ينظر: السبكي، عروس الأفراح، 175/2؛ عصام الدين، الأطول، 288/2؛ حبنكة، البلاغة العربية، 253/2  
(33) ينظر: حامد عوني، المنهاج الواضح للبلاغة، 115/1  
(34) ينظر: عصام الدين، الأطول، 285/2؛ حبنكة، البلاغة العربية، 252/2؛ عتيق، علم البيان، 189  
(35) ينظر: عصام الدين، الأطول، 285/2 الكفوي، الكليات، 102؛ حامد عوني، المنهاج الواضح للبلاغة، 116/1

### 1.3. المثل الأول

يقول الله تعالى: { وَإِنْ تَبَدُّوا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تُخَفُّوهُ يَحَاسِبِكُمْ بِهِ اللَّهُ فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ }<sup>(36)</sup>

والمحاسبة مشتقة من الحساب وهو العد، فمعنى يحاسبكم في أصل اللغة: يعده عليكم<sup>(37)</sup>، إلا أنه شاع إطلاقه على لازم المعنى وهو المؤاخذة والمجازاة .

فلفظ الحساب يدل على معنى الحساب والعد ويلزم هذا المعنى معنى آخر وهو المؤاخذة والمجازاة فمن خلال لزوم معنى المؤاخذة لمعنى الحساب وصل مقصود القرآن الكريم كاملاً للمخاطبين والمكلفين وعن طريق اللزوم تم التواصل اللغوي بتمامه وهو إيصال جميع المعاني المقصودة من الكلام .

ويوضح ما سبق قول الله تعالى: { إِنْ حَسَابُهُمْ إِلَّا عَلَى رَبِّي لَوْ تَشْعُرُونَ }<sup>(38)</sup> حيث أراد المعنى وهو الحساب والعد ولازمه وهو المؤاخذة ، ويبينه هنا قوله تعالى : فيغفر لمن يشاء ويعذب من يشاء.<sup>(39)</sup>

### 2.3. المثل الثاني

يقول الله تعالى: { هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ }<sup>(40)</sup>

هذه الأولوية في الوجود تقتضي أن تثبت لله جميع صفات الكمال اقتضاء عقليا بطريق الالتزام البين بالمعنى الأعم<sup>(41)</sup> وهو الذي يلزم من تصور ملزومه وتصوره الجزم بالملازمة بينهما<sup>(42)</sup> فبكلمة الأول ودلالاتها اللغوية الوضعية حصل معنى أن الله تعالى هو الازلي فالمخاطب فهم هذا المعنى فقط ومن لوازم الازلية اثبات صفات الكمال فأضيف للمتكلم هذه المعاني عن طريق الالتزام وحصل التواصل اللغوي التام

### 3.3. المثل الثالث

يقول الله تعالى: { وَإِنْ تَعَفَّوْا وَتَصَفَّحُوا وَتَغْفِرُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ }<sup>(43)</sup> فإن قوله عز وجل: { فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ } الواقع في جواب الشرط، دالٌّ عن طريق دلالة الالتزام على أن الله يغفر لعباده إن هم عفوا، وصفحوا، وغفروا، مع أن هذا المعنى المذكور غير مدلول عليه بمنطوق اللفظ، ولكن يلزم من كون الله غفوراً رحيماً، أن يكافئ أهل العفو والصفح والمغفرة بالرحمة والغفران؛ ولذلك حصل الاكتفاء في جواب الشرط بذكر هذين الوصفين فقط، دون التصريح بلازمهما.<sup>(44)</sup>

### الخاتمة وأبرز النتائج :

1-التواصل اللغوي : هو تبادل كلامي بين المتكلم(المرسل) الذي ينتج ملفوظاً أو قولاً موجهاً نحو متكلم آخر مخاطب (المرسل اليه) وهي الطريقة التي تنتقل الأفكار والمعاني بواسطتها

2-من أهم وظائف التواصل اللغوي هو الوظيفة الإفهامية أو الأفهام التام للكلام بين المرسل (المتكلم) والمرسل اليه (المخاطب) وهذه الوظيفة تكمن في اللغة ومفرداتها واسلوبها في التعبير وخصائصها .

3- اللزوم هو امتناع الانفكاك والدلالة الالتزامية: دلالة اللفظ على لازم معناه الموضوع له؛ كدلالة الإنسان على الضحك، وكدلالة "حاتم" على الجود؛ لأنَّ الضحك ليس معنى الإنسان، ولا جزء معناه، وإنما هو خارج عن معناه، لكنه لازم له.

<sup>(36)</sup> سورة البقرة، الآية : 284

<sup>(37)</sup> الجوهرى ، الصحاح ، 109/1

<sup>(38)</sup> سورة الشعراء ، الآية : 81

<sup>(39)</sup> ينظر : محمد الطاهر بن محمد الطاهر بن عاشور التونسي (ات : 1393هـ)، التحرير والتنوير (تحرير المعنى السديد وتنوير العقل الجديد من تفسير الكتاب المجيد)، دار التونسية – تونس ، 1984 هـ ، 130/3 ؛ الشوكاني ، محمد بن علي بن محمد بن عبد الله اليميني (ت: 1250هـ) ، فتح القدير ، ط1، دار ابن كثير، دار الكلم الطيب - دمشق، بيروت ، - 1414 هـ ، 350/1.

<sup>(40)</sup> سورة الحديد ، الآية : 81

<sup>(41)</sup> اللزوم نوعان يبين بالمعنى الأخص، ويبين بالمعنى الأعم و البين بالمعنى الأخص: ما يلزم من تصور ملزومه تصور، بلا حاجة إلى توسط شيء آخر كتصور الابوة التي تكفي في تصور النبوة والحكم بالتلازم بينهما والبين بالمعنى الأعم: ما يلزم من تصور الملزوم وتصور النسبة بينهما الجزم بالملازمة، كالحكم بالتلازم بين الحدوث والعالم فإنه يحتاج الى إقامة الدليل على التلازم بينهما وهو التغيير في العالم الذي سبب اثبات حدوثه . ينظر: الكلبي، البرهان 118، الفناري، الفوائد الفنارية، 33؛ ابن خضرم، حاشية قول احمد على ، 229

<sup>(42)</sup> ينظر: ابن عاشور ، التحرير والتنوير ، 361/27

<sup>(43)</sup> سورة التغابن، من الآية : 14

<sup>(44)</sup> حبكة ، ضوابط المعرفة واصول الاستدلال والمناظرة ، ط4 ، دار القلم ، دمشق ، 1414هـ – 1993م . 31 ؛ الزمخشري، أبو القاسم محمود بن عمرو بن أحمد، جار الله، (ت: 538هـ)، الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل ، ط3 ، دار الكتاب العربي – بيروت ، 1407 هـ ، 550/4

4- إنَّ اللزوم هو أسلوب نابع وكامن في أصل اللغة العربية والذي يعطيها القدرة على التواصل ويمنحها صفة اللغة التي تحمل مقومات التواصل اللغوي النابعة من ذات اللغة فاللغة العربية التي من خصائصها إيصال المعاني بأقل لفظ وبأجمل صورة فترك الأثر الطيب في نفس المتلقي أو المخاطب فهي لغة تقنع العقل وتمتع العاطفة

5- من أساليب اللغة العربية للتواصل اللغوي: الكناية: وهي ترك التصريح بالشيء إلى ما يساويه في اللزوم لينتقل منه إلى الملزوم، كلفظ طويل النجاد والمراد به لازم معناه أعني طويل القامة مع جواز أن يراد به حقيقة طول النجاد والاستعارة: أوهي إضافة لازم المشبه به إلى المشبه مثل: وإذا المنية انشبت أظفارها فحذف المشبه به الحيوان المقترس ورمز إليه بشيء من لوازمه وهو أنشبت أظفارها

6- استعمل القرآن الكريم اللزوم في إيصال كل المعاني بأقل الفاظ وأجمل الأساليب وهذا اللزوم ينطوي على المعاني الكثيرة المطوية ويؤدي إلى تدبير القرآن الكريم وهو أعلى درجة في التواصل بين الله تعالى وعباده المخاطبين

7- إنَّ اللزوم له أثر كبير في التواصل اللغوي من حيث أداء المعنى بتمامه وإيصال مقصود المتكلم وقطع الفهم الخاطئ من قبل المخاطب لكلام المتكلم فيبقى في حيرة ويلجأ إلى التأويل إذ هو لم يفهم لوازم المعنى في التواصل وكذلك من خلال اللزوم يكون التواصل بأجمل صورته اللفظية والبلاغية

#### ثبت المصادر والمراجع

- \* التهانوي، محمد بن علي ابن القاضي محمد صابر الفاروقي الحنفي، (ت: 1158هـ)  
- موسوعة كشاف اصطلاحات الفنون والعلوم ، تحقيق: علي دروج ، ط1، مكتبة لبنان ناشرون-بيروت، 1996م.  
\* الجوهري ، أبو نصر إسماعيل بن حماد، (ت: 393هـ)  
- الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ، تحقيق: أحمد عبد الغفور عطار ، ط4 ، دار العلم للملايين - بيروت ، 1407 هـ - 1987.  
\* حبنكة ، عبد الرحمن بن حسن دمشقي، (ت: 1425هـ)  
- البلاغة العربية ، ط1، دار القلم، دمشق، الدار الشامية، بيروت ، 1416 هـ - 1996 م ،  
- ضوابط المعرفة واصول الاستدلال والمناظرة ، ط4 ، دار القلم ، دمشق ، 1414هـ - 1993م.  
\* ابن خضرم، شهاب الدين احمد بن محمد بن عمر بن مسلم ( ت: 785 هـ)  
- قول احمد حاشية على الفوائد الفخرية شرح متن ايساغوجي ، تحقيق: محمد عبد العزيز احمد الخالدي ، ط1، دار الكتب العلمية ، بيروت لبنان ، 1435 هـ - 2014م.  
\* ابن خلدون عبد الرحمن بن محمد ( ت: 808 هـ)  
- مقدمة ابن خلدون ، دار القلم ، بيروت ، 1984م  
\* الدسوقي ، محمد بن محمد بن عرفة ( ت: 1230 هـ)  
- حاشية الدسوقي على مختصر المعاني ، المطبوع ضمن مجموعة شروح التلخيص ، نشر ادب الحوره ، ( د.م ) ( د.ت )  
\* الدميري، محمد بن موسى بن عيسى بن علي (ت: 808هـ)  
- حياة الحيوان الكبرى، ط2، دار الكتب العلمية، بيروت، 1424 هـ.  
\* زكريا الأنصاري، زكريا بن محمد بن أحمد بن ، زين الدين السنيكي (ت: 926هـ)  
- الحدود الأنيقة والتعريفات الدقيقة ، تحقيق: د. مازن المبارك ، ط1 ، دار الفكر المعاصر - بيروت، 1411 هـ.  
\* الزمخشري، أبو القاسم محمود بن عمرو بن أحمد، جار الله، (ت: 538هـ)  
- الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل ، ط3 ، دار الكتاب العربي - بيروت ، 1407 هـ.  
\* السبكي ، أحمد بن علي بن عبد الكافي، أبو حامد، بهاء الدين (ت: 773 هـ)  
- عروس الأفراح في شرح تلخيص المفتاح، تحقيق: عبد الحميد هندواي، ط1، لمكتبة العصرية ، بيروت - لبنان ، 1423 هـ - 2003م.  
\* السيوطي ، جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر، (ت: 911هـ)  
- معجم مقاليد العلوم في الحدود والرسوم ، تحقيق : محمد إبراهيم عبادة ، ط1، مكتبة الآداب ، القاهرة - مصر ، 1424هـ - 2004 م .

- \*الشريف الجرجاني، علي بن محمد بن علي الزين (ت: 816هـ)  
- التعريفات، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، 1403هـ - 1983م
- \*الشوكاني، محمد بن علي بن عبد الله اليمني (ت: 1250هـ)  
- فتح القدير، ط1، دار ابن كثير، دار الكلم الطيب - دمشق، بيروت - 1414 هـ.  
\*شيباني الطيب  
- إستراتيجية التواصل اللغوي في تعليم وتعلم اللغة العربية دراسة تداولية، رسالة ماجستير، 2010، جامعة قاصدي  
مرياح، كلية الآداب واللغات، الجزائر
- \*ابن عاشور، محمد الطاهر بن محمد بن محمد الطاهر التونسي (ت: 1393هـ)  
- التحرير والتنوير (تحرير المعنى السديد وتنوير العقل الجديد من تفسير الكتاب المجيد)، الدار التونسية - تونس،  
1984 م.
- \*عبد القاهر الجرجاني، أبو بكر بن عبد الرحمن بن محمد الفارسي، (ت: 471هـ)،  
- أسرار البلاغة في علم البيان، تحقيق: عبد الحميد هندراوي، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت، 1422 هـ - 2001 م
- \*عتيق، عبد العزيز (ت: 1396 هـ)  
- علم البيان، ط1، دار النهضة العربية، بيروت - لبنان، 1405 هـ - 1982 م.  
\*عصام الدين، إبراهيم بن محمد بن عريشاه الحنفي (ت: 943 هـ)  
- الأطول شرح تلخيص مفتاح العلوم، تحقيق: عبد الحميد هندراوي، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان،  
2001 م
- \*الفناري، شمس الدين محمد بن حمزة (ت: 834 هـ)  
- الفوائد الفنارية شرح متن ايساغوجي، تحقيق: محمد عبد العزيز احمد الخالدي، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت  
لبنان، 1435 هـ - 2014م
- \*قطب الدين الرازي، محمود بن محمد (ت: 766 هـ)  
- تحرير القواعد المنطقية في شرح الرسالة الشمسية، تحقيق: محسن بيدارفر، ط2، شريعت - قم، ايران،  
1384 هـ.
- \*الكفوي، أيوب بن موسى الحسيني القريني، أبو البقاء الحنفي، (ت: 1094هـ)  
- الكليات معجم في المصطلحات والفروق اللغوية، تحقيق: عدنان درويش - محمد المصري، ط1، مؤسسة الرسالة  
- بيروت، 1998م.
- \*الكلبوني، إسماعيل بن مصطفى بن محمد، (ت: 1205 هـ)  
- البرهان في علم المنطق، تحقيق: مشتاق صالح حسين المشاعلي، ط1، دار ابن حزم، 1438 هـ - 2017 م.  
- شرح الكلبوني في علم المنطق على متن ايساغوجي، تحقيق: جاد الله بسام صالح، ط1، دار النور المبين، عمان  
- الأردن، 2016م
- \*مرناض عبد الجليل  
اللغة والتواصل، دار هومة، الجزائر، 2003م  
\*المغنيسي، محمود حسن (ت: 1222 هـ)  
- مغني الطلاب شرح متن ايساغوجي، تحقيق: محمود رمضان البوطي، ط1، دار الفكر، دمشق، 1424 هـ -  
2003م
- \*المناعي، زين الدين محمد عبد الرؤوف بن تاج العارفين بن علي الحدادي (ت: 1031 هـ)  
- التوقيف على مهمات التعاريف، ط1، عالم الكتب مصر - القاهرة، 1410هـ - 1990م.  
\*نكري، القاضي عبد النبي بن عبد الرسول  
- جامع العلوم في اصطلاحات الفنون، ط1، دار الكتب العلمية، لبنان - بيروت، 1421 هـ - 2000م

#### KAYNAKÇA

- El-Cevheri, Ebu Nasr İsmail ibn Hammad ö: 393h, *Es-Sihah Tac'ul-Lugat* Tahkik Ahmet Abdulagafur Attar Baskı:4, Darul-İlim lil-Melayin, Beirut, 1987  
Habenneke, Abdurrahman ibn Hasan ed-Dimeşki, ö:1425h, *el-Belagatul-Arabiyye*, Darul-kalem ed-Dimeşk, 1993



İbn Hudr Şihabuddin Ahmet ibn Muhammed ibn Ömer ibn Müslim ö:785, ‘‘Kavlu Ahmed Haşiyeye ala El-favaid Fennariyye Şerh metni İsağoci’’, Tahkik Muhammed Abdulaziz Ahmet El-Halidi Birinci Baskı, Darul Kutubu’l İlmiye, Beyrut, 2014

Ed-Düsüki Muhammed ibn Muhammed ibn Arefe ö: 1230 ‘‘Haşiyet’ud-Düsüki ale muhtasar El-Meani , haşiyeye metni, Edeb’ul-Hura , Baskı Tarihi Yok, Baslı Tarihi Yok

Zekeriyya El-Ensari ibn Muhammed ibn zeyneddin Es-Seniki ö:926, ‘‘el hududul-enika vet’tarfatud-dakika’’, Tahkik: Mazin el-Mübarek, Birinci Baskı, Dar’ul-Fikr’ul-Muasır, Beyrut, 1411h

Ez’Zemaşşeri Ebu Kasım Mahmut ibn Amr ibn Ahmet, ö: 538h, el-Keşşaf an Hakaiki Ğavami et-Tenzili, Üçüncü Baskı, Dar’ul-Kitab’ul-Arabi , Beyrut, 1407

Es-Sübki Ahmed ibn Ali ibn Abdulkafi inb Ebu Hamid Bahauddin, ö:773h, ‘‘Arus’ul-Efrac fi Şerhi Terhis’il- Miftah’’, Tahkik: Abdulhamid Hindavi, Birinci Baskı, Mektebet’ul Asriyye, Beyrut, 2003

Es-Suyuti Calüddin Abdurrahman ibn Ebi Bekr, ö: 911h, ‘‘Mucem Makalid Ulum fi Hudud ve Rusum, Tahkik: Muhammed İbrahim İbade, Birinci Baskı, Mektebet Adab, Kahire, 2004

Eş-Şerif Cürcani Ali ibn Muhammed ibn Ali Zeyn, ö: 816h ‘‘Tarifat’’, Birinci Baskı, Darul Kutubu’l İlmiye, Beyrut, 1983

Eş-Şevkani Muhammed ibn Ali ibn Abdullah Yemeni, ö: 1250h, ‘‘Feth el-Kadir’’, Dar’ul-Kelim’ut-Tayyib, Birinci Baskı, Beyrut, 1414h

İbn Aşur Muhammed et-Tahir ibn Muhammed et-Tahir, ö:1393h ‘‘Tahrir el-Mana es-Sedid ve Tenvir’ul-Akl’il-Cedid min Tefsir Kitab el-Cedid’’, Dar’ut-Tunusiyye, Tunus, 1984

Abdulkahir El-Cürcani Ebu Bekir ibn Abdurrahman ibn Muhammed El-Farisi, ö:471h, ‘‘Esrar’ul-Belağa fi İlm’ul-Beyan, Tahkik: Abdulhamid Hindavi, Birinci Baskı, , Darul Kutubu’l İlmiye, Beyrut, 2001

Atik Abdulaziz, ö:1396h, ‘‘İlm’ul-Beyan’’ Birinci Baskı, Dar’un-Nehd’ul-Arabiyye, Beyrut, 1982

İsamuddin, İbrahim ibn Muhammed ibn Arapşah el-Hanefi, ö:943, ‘‘el-Etval Şer Terhis Miftah’ul-Ulum’’, Tahkik: Abdulhamid Hindavi, Birinci Baskı, , Darul Kutubu’l İlmiye, Beyrut, 2001

El-Fenari Şemsuddin Muhammed ibn Hamz, ö: 834h, ‘‘El-favaid fenariyye Şerh metni İsağoci’’, Tahkik: Muhammed Abdulaziz Ahmet el-Halidi, Birinci Baskı, , Darul Kutubu’l İlmiye, Beyrut, 2014

Kutbeddin er-Razi Mahmut ibn Muhammed, ö:766h, ‘‘Tahrir’ul-Mantıkıyye fi Şerh’ir-Risalet’uş-Şemsiyye, Tahkik: Muhsin Bidarfer, İkinci Baskı, Kum İran, 1384h

El-Kufi Eyyüb ibn Musa el-Hüseyni el-Karimi Ebu’l-Baka el-Hanefi, ö: 1094h, ‘‘Külliyat Mucem fi Mustalahat ve’l- Furuk’ul-Luğaviyye’’, Tahkik: Adnan Derviş Muhammed el-Mısri, Muesseset’ur-Risale, Beyrut, 1998

Gelenbevi İsmail ibn Mustafa ibn Muhammed, ö: 1205h, ‘‘Burhan fi İlm’il-Mantık’’, Tahkik: Müştak Salih Hüseyin el-Meşaili, Birinci Baskı, Dar’u-İbn-i Hazım, 2017

- ‘‘Şerh’ul-Gelenbevi fi İlm’i Mantık ala Metni İsağoci, Tahkik: Cadullah Basim Salih, Birinci Baskı, Dar’un-Nur’ul-Mübin, Amman, 2016

El-Muğnisi Mahmut ibn Hasan, ö: 1222h, ‘‘Muğn’it-Tullab Şerh Metn-i İsağoci’’ Tahkik: Mahmut Ramazan el-Buti, Birinci Baskı, Dar’ul-Fikr, Dimaşk, 2003

El-Menavi Zeyneddin Muhammed Abdurrauf ibn Tac’ul-Arifin ibn el-Haddadi, ö: 1031, ‘‘Tavkıf ala Mumimmat et-Tearif’’, Birinci Baskı, Alem Kutub’ul-Mısır, Kahire, 1990

Nekri el-Kadi Abdunnebi ibn Abdurrasul, ‘‘Cami’ul-Ulum fi İstilahat’ul-Funun, Birinci Baskı, Dar’ul-Kutub’ul-İlmiyye, Beyrut, 2000